Porównanie tłumaczeń I Kronik 11:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem Dawid wraz z całym Izraelem* wyruszył na Jerozolimę,** *** to jest Jebus,**** a tam mieszkańcami ziemi byli Jebuzejczycy.[1)][2)][3)][4)]

[1)] Dawid wraz z całym Izraelem : wg G: król i jego ludzie, ὁ βασιλεὺς καὶ ἄνδρες αὐτοῦ.
[2)] Jerozolima, יְרוּשָׁלַם , czyli: podnóżek (boga) Szalema, znanego z tekstów ugar.; miasto zbudowane na wzgórzu Ofel (pd-wsch część wsp. Jerozolimy), zamieszkane już w okresie chalkolitu (III tys. p. Chr.); warowne od okresu średniego brązu (tj. 29002500 r. p. Chr.), pojawia się w dokumentach z Ebli. W okresie późnego brązu jedno z miast-państw Kanaanu, zależne od Egiptu i wspominane w egip. formułach złorzeczeń z XIX w. p. Chr. oraz w Listach z Amarna z XIV w. p. Chr. (<x>130 11:6</x>L.).
[3)] <x>10 14:18</x>
[4)] <x>10 10:16</x>; <x>60 10:5</x>; <x>60 15:8</x>; <x>70 1:21</x>